

## Title (en)

Window with an operating device for opening and closing the window and device for operating such a window

## Title (de)

Fenster mit einer Betätigungsverrichtung zum Öffnen und Schliessen davon und Vorrichtung zur Betätigung eines derartigen Fensters

## Title (fr)

Fenêtre avec un dispositif de commande permettant l'ouverture et la fermeture de celle-ci et dispositif pour la commande d'une telle fenêtre

## Publication

**EP 1193361 A2 20020403 (DE)**

## Application

**EP 01610100 A 20010927**

## Priority

DK PA200001441 A 20000929

## Abstract (en)

Window comprises a window frame (1) having an upper part, a lower part and two side parts forming a frame plane, and a leaf frame (3) hinging on the window frame. The leaf frame can be moved using an operating device. A rotating connection between a receiving element (6) of the operating device and the frame is located at a right angle to the plane of the frame and is structured so that a rotating element assumes a position before opening the window and remains in this position until the leaf frame meets the window frame. Preferred Features: The operating device works using an electric spindle and the receiving element comprises a spindle control and an operating arm (4).

## Abstract (de)

Das Fenster umfasst einen Blendrahmen (1) und einen bei einer Mittelachse (2) des Fensters mit dem Blendrahmen scharnierverbundenen Flügelrahmen (3), der mit Hilfe einer Betätigungsverrichtung (4) von einer geschlossenen Stellung in eine offene Stellung bewegt werden kann. In der geschlossenen Stellung ist der Flügelrahmen mittels Schliessorganen, die in am Oberteil des Blendrahmens vorgesehene Eingriffselemente eingreifen, an dem Blendrahmen festgehalten. Der Eingriff zwischen den Schliessorganen und den Eingriffselementen wird bei Betätigung einer parallel mit dem Flügelrahmenoberteil verlaufenden und mit diesem scharnierverbundenen (11) Ventilationsklappe (10) gelöst. Die Betätigungsverrichtung (4) ist vorzugsweise als eine elektrische Spindelbetätigung ausgebildet und umfasst ein mit dem Blendrahmen an dessen Oberteil drehbar verbundenes Aufnahmeelement (6) in Form einer Spindelsteuerung und einen im Verhältnis zur Spindelsteuerung verschiebbaren Betätigungsarm (5) in Form einer Spindel, deren äusseres Ende mit der Ventilationsklappe (10) in drehbarer Verbindung steht. Die drehbare Verbindung zwischen dem Aufnahmeelement (6) und dem Blendrahmen (1) ist in Abstand vom Blendrahmenoberteil plaziert, und die drehbare Verbindung zwischen dem Betätigungsarm (5) und dem Flügelrahmen (3) befindet sich nahe bei der Scharnierverbindung (11) der Ventilationsklappe (10) mit dem Flügelrahmenoberteil. <IMAGE> <IMAGE>

## IPC 1-7

**E05F 15/12**; **E05F 15/04**; **E04D 13/035**

## IPC 8 full level

**E04D 13/035** (2006.01); **E05F 15/53** (2015.01); **E05F 15/622** (2015.01)

## CPC (source: EP)

**E04D 13/0354** (2013.01); **E05F 15/53** (2015.01); **E05F 15/622** (2013.01); **E05F 15/72** (2015.01); **E05Y 2900/152** (2013.01)

## Citation (applicant)

- EP 0971091 A2 20000112 - GRASL ANDREAS [AT]
- DK 162110 A

## Cited by

WO2010047606A1

## Designated contracting state (EPC)

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

## DOCDB simple family (publication)

**EP 1193361 A2 20020403**; **EP 1193361 A3 20040908**; **EP 1193361 B1 20070124**; AT E352694 T1 20070215; DE 50111942 D1 20070315; DK 176087 B1 20060522; DK 200001441 A 20020517

## DOCDB simple family (application)

**EP 01610100 A 20010927**; AT 01610100 T 20010927; DE 50111942 T 20010927; DK PA200001441 A 20000929